

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 21: Archives Sarrasin

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNE PROTECTION EFFICACE CONTRE LE RADON EST

SANS FAILLE!

Le gaz radioactif radon est présent naturellement dans le sol. Lorsque les parties du bâtiment en contact avec le terrain ne sont pas étanches, ce gaz peut pénétrer dans les habitations et dans l'air que nous respirons et mettre ainsi notre santé en danger. Notre service vous informe et vous conseille sur les mesures, les travaux d'assainissement et les nouvelles constructions.



Office fédéral
de la santé publique

Office fédéral de la santé publique | Division Radioprotection | Service Radon et déchets | 3003 Berne
tél. 031 324 68 80 | fax 031 322 83 83 | radon@bag.admin.ch | www.ch-radon.ch

COMMANDE

- ☐ Brochure d'information «Radon» (gratuite)
- ☐ Brochure d'information «Radon dans le domaine de l'immobilier» (gratuite)
- ☐ Guide technique sur le radon à l'intention des professionnels du bâtiment, frs. 21.-

Il est également possible de télécharger gratuitement le guide technique à l'adresse www.ch-radon.ch

Nom

Entreprise

Rue

NPA/Lieu

Date Signature

TR

Rencontres «Designers' Saturday» pour professionnels	2 novembre 2002	Langenthal	Design Center, cp 1619, CH - 4901 Langenthal <www.designersaturday.ch>
« URBANITÉS » Débat public du 1 ^{er} lundi du mois de la sia-vd «L'habitat durable» introduction par François Iselin	4 novembre 2002 18h.30	Lausanne, Théâtre de l'Arsenic, Rue de Genève 57	Secrétariat SIA-VD, av. Jomini 8, 1004 Lausanne Tél. 021 646 34 21, <www.sia-vd.ch> <www.cyberlab.ch/arsenic/>
Journées du logement 2002 - Séminaire: Construction de logements à caractère expérimental	5 novembre 2002	Granges, Office fédéral du logement	Ville de Granges, Office fédéral du logement, tél. 032 654 91 11, <www.off.admin.ch>
Exposition - 19 ^e salon international de la protection et de la sécurité, 5 ^e salon de lutte contre le feu et du secours	5 au 8 novembre 2002	Paris (F), Paris-Nord Villepinte, Hall 6	Reed Expositions France, 70, Rue Rivay, F - 92532 Levallois-Perret, Juliette Bonk, tél. +33 (0)1 47 56 24 98, juliette_bonk@reedexpo.fr, info@expos-protection.com, <www.expos-protection.com>
Conférence - Christophe Guignard et Patrick Keller: Architecture électro- nique	6 novembre 2002, 18h00	Lausanne, EPFL-ENAC, Bâtiment SG	EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, CH - Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Journée de la science de l'EPFL - Michel G. Mayor, William R. Pulleyblank, Jean-Marie Lehn	6 novembre 2002	Lausanne, EPFL Salle polyvalente CE	SPI - EPFL, CH - 1015 Lausanne <www.epfl.ch/VPFormations/js2002>
Colloque - Jadis oubliés, bientôt mutués? le destin des bâtiments et des ensembles d'alpage	13 et 14 novembre 2002	Elm, Gemeindesaal	Office fédéral de la culture, Section du patrimoine culturel et des monuments historiques, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne, tél. 031 322 86 25, fax 031 322 87 39 yves.boillat@bak.admin.ch
Journée technique et d'information - «Utilisation des eaux chaudes des tun- nels de base d'Alp Transit et le projet de Frutigen»	14 novembre 2002	Frutigen, Chantier de Mitholz	Secrétariat SVG-SSG, Bureau Inter-Prax, H. Rickenbacher, Dufourstrasse 87, CH - 2502 Bienne, tél. + fax: 032 341 45 65, svg-ssg@geothermal-energy.ch
Séminaire - Interprétation automatique de photos aériennes	14-15 novembre 2002	Lausanne, EPFL	Formation continue - Forêt et paysage, GGConsulting Sàrl, Ch. Franoy 11, CH - 1038 Bercher, tél. et fax 021 887 88 12, ggconsulting@vtx.ch
Conférence - Valerio Magnago Lampugnani: Berlin, ville partagée	22 novembre 2002, 18h00	Lausanne, EPFL-ENAC, Bâtiment SG	EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, CH - Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Exposition - Prix d'architecture Béton 01	25 novembre au 7 décembre 2002	Lausanne, EPFL-ENAC, Bâtiment SG	EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, CH - Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Conférence - Valerio Olgiati : Conférence inaugurale de l'exposition Prix Béton 01	27 novembre 2002, 18h00	Lausanne, EPFL-ENAC, Bâtiment SG	EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, CH - Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Conférence, expo et forum - Bio Technica Business Forum Hannover	27-28 novembre 2002	Hannovre (D)	Hannover Fairs USA, tél. + fax 310-410-9396, msolomon@hfusa.com, efoster@hfusa.com